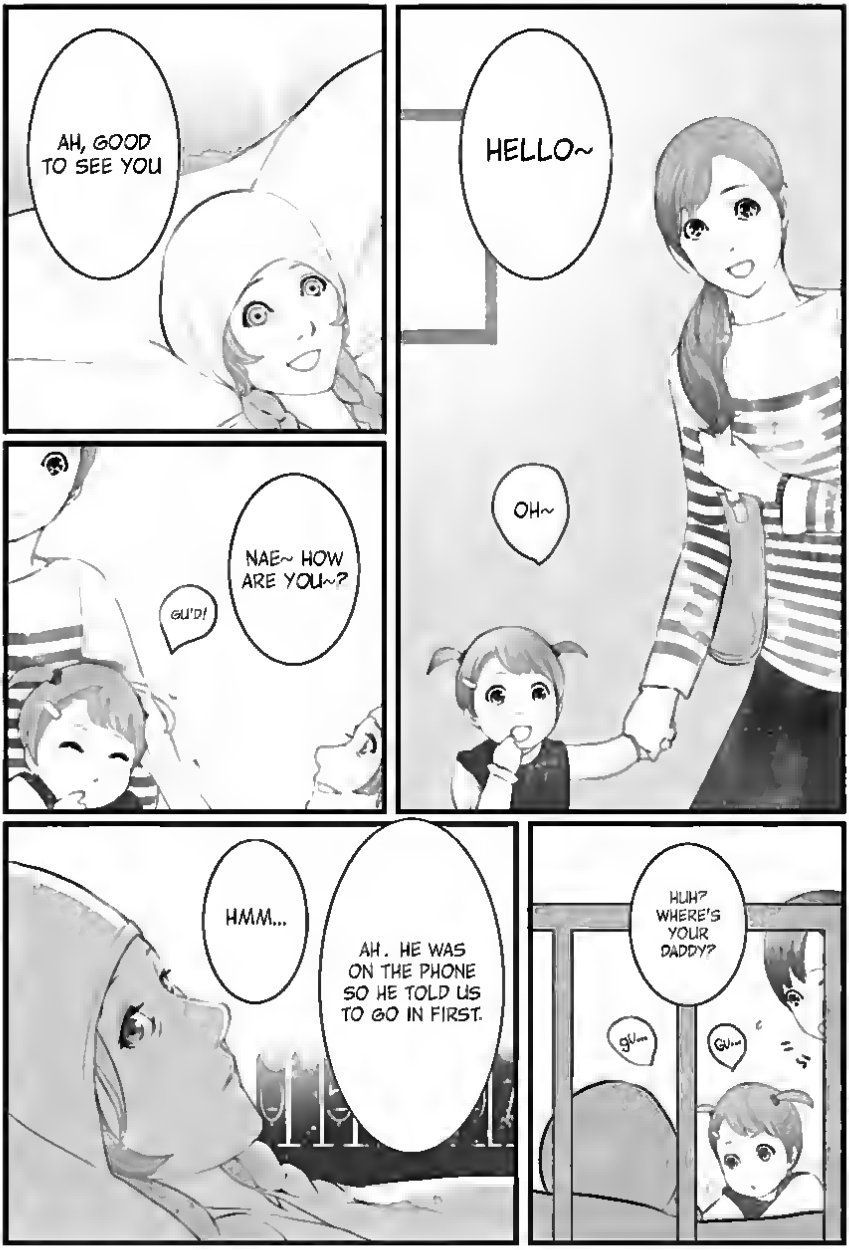
Steins;Gate

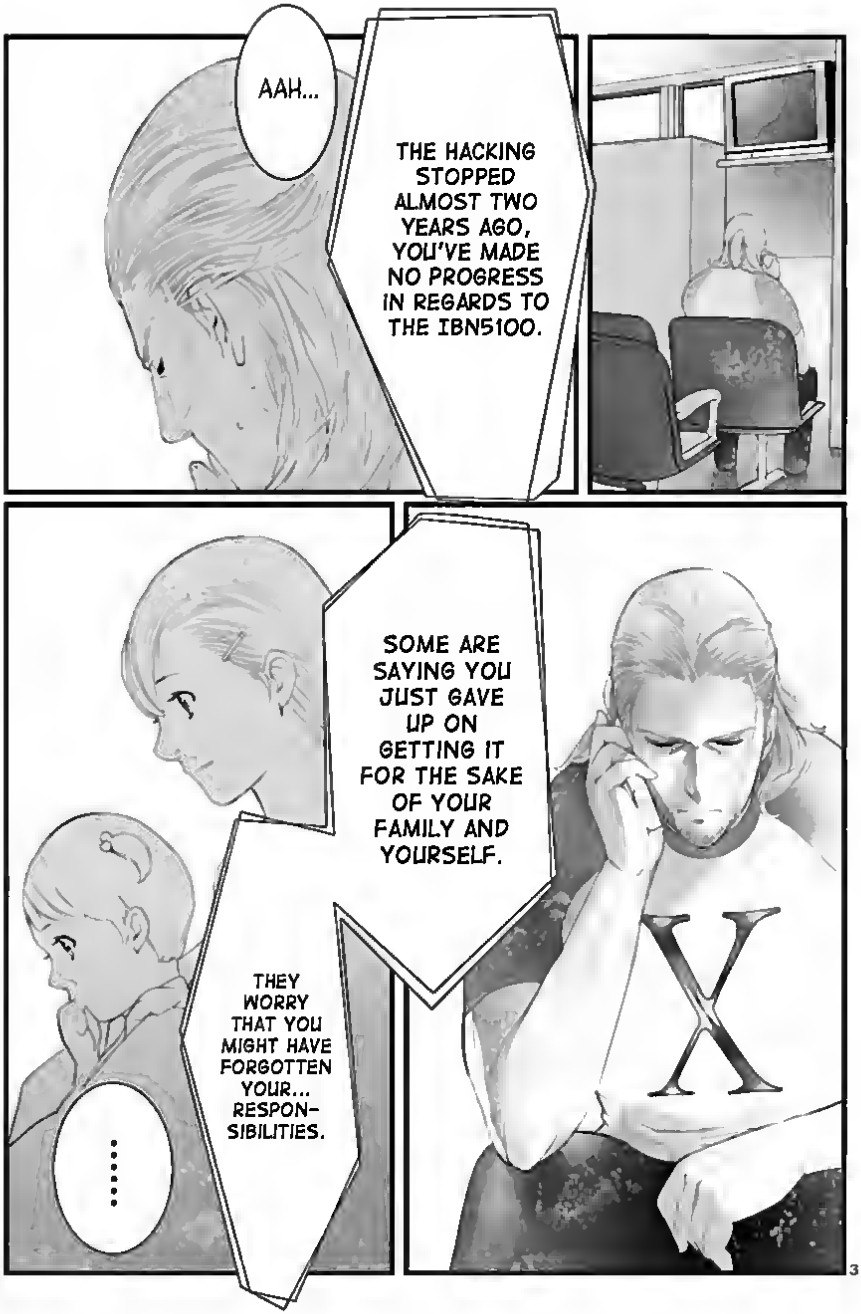
恩讐のブラウニアンモーション

原作：5pb.×ニトロプラス

漫画：吉田紅

CHAPTER 8
2000/5/18(THU)


AH, GOOD TO SEE YOU
HELLO~
OH~
NAE~ HOW ARE YOU~?
GU'D!
HMM...
AH. HE WAS ON THE PHONE SO HE TOLD US TO GO IN FIRST.
HUH? WHERE'S YOUR DADDY?
GU~
GU~

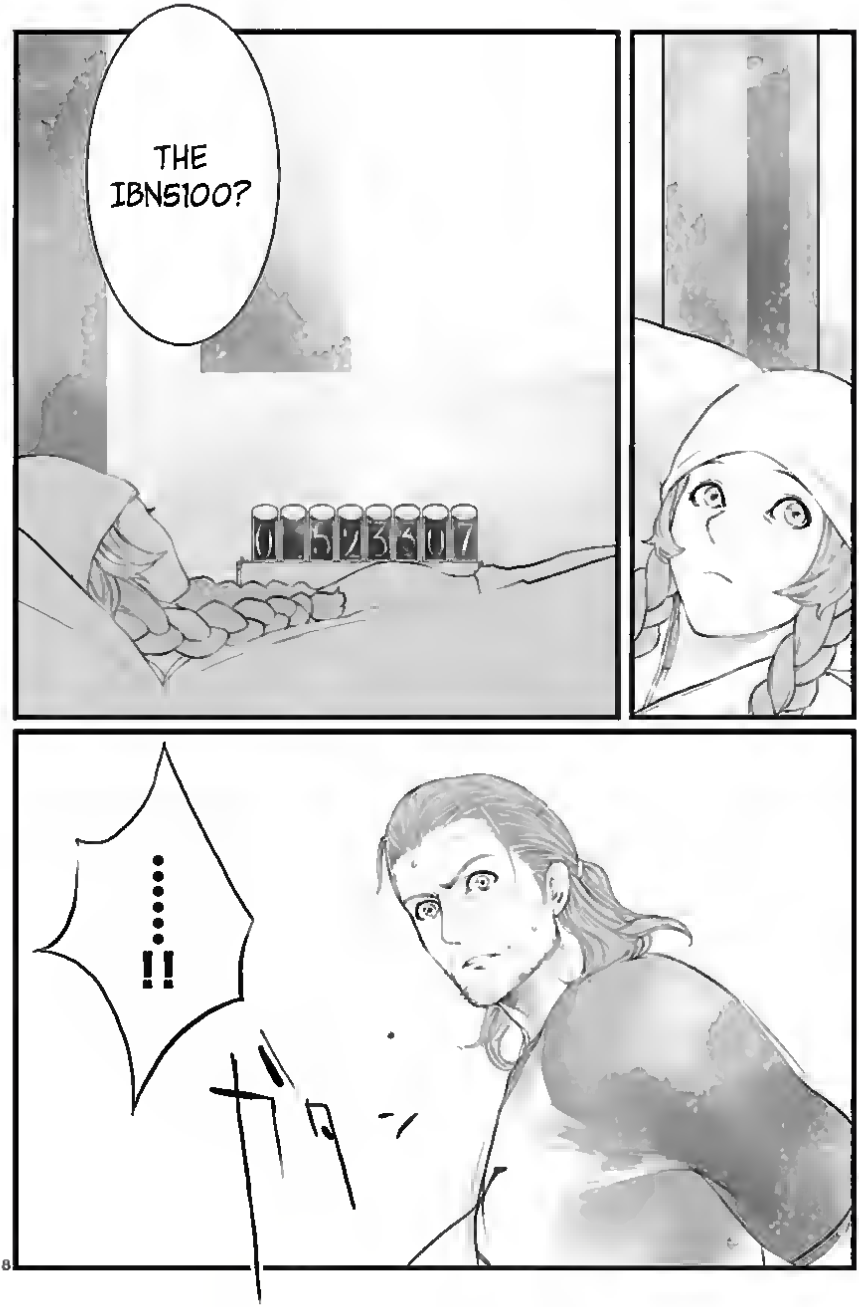

AAH...
THE HACKING STOPPED ALMOST TWO YEARS AGO, YOU'VE MADE NO PROGRESS IN REGARDS TO THE IBN5100.
SOME ARE SAYING YOU JUST GAVE UP ON GETTING IT FOR THE SAKE OF YOUR FAMILY AND YOURSELF.
THEY WORRY THAT YOU MIGHT HAVE FORGOTTEN YOUR... RESPON-SIBILITIES.
.....
X

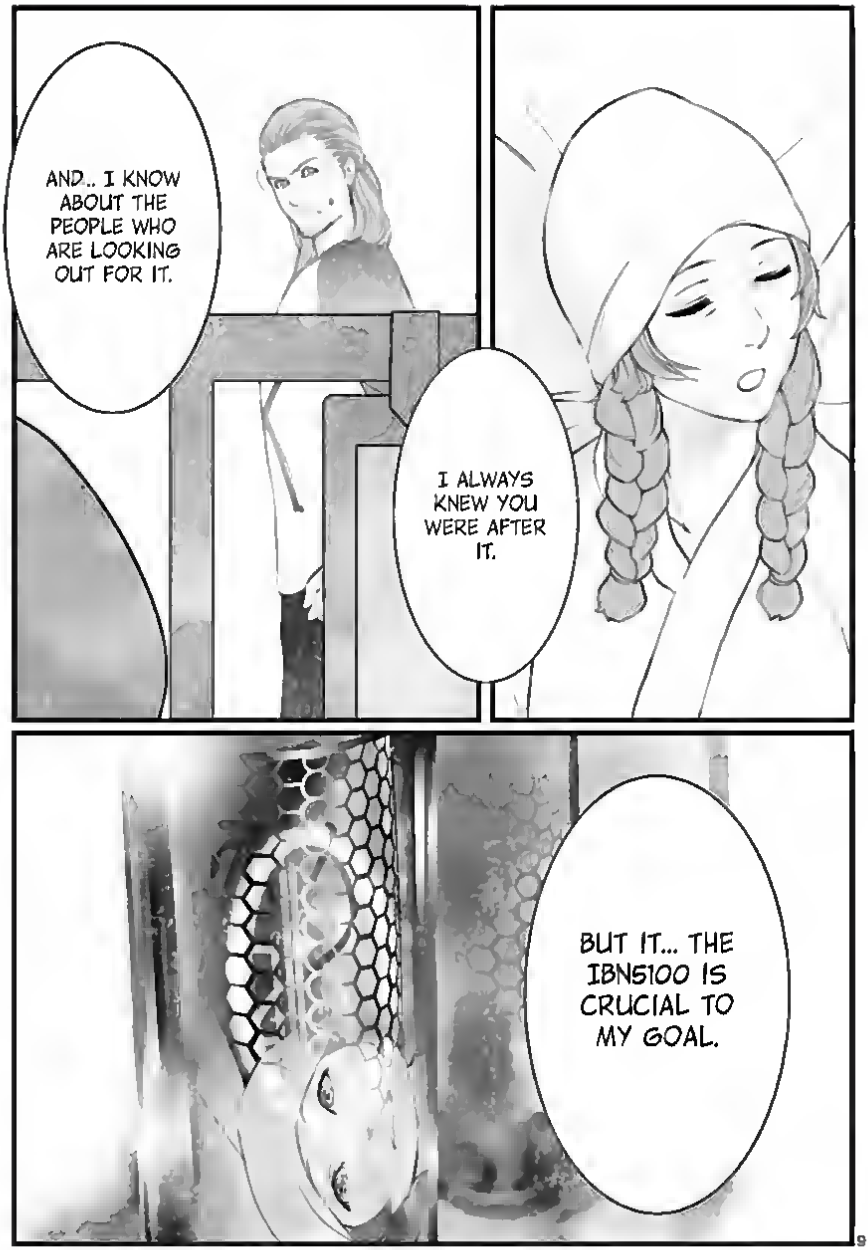
911
Hashida Suzu
.....
I CAN ONLY TELL YOU THAT MUCH
LET ME TELL YOU BEFOREHAND THE FASTER YOU GET THE IBN5100 INTO YOUR HANDS THE FASTER YOUR DEBT IS REPAID
5階 産婦人
4階 手術室・IC
3階 売店・レス
2階 入院受付・薬
1階 総合受付・会
階 放射線診
AND I KNOW THERE ARE MANY HERE THAT DO NOT LIKE THAT YOU HAVE A FAMILY NOW

AH...
HEY THERE
MH...
.....
OH, AND... THEY'RE GOING TO BUILD A STATION RIGHT NEAR OUR HOUSE!
RIGHT?
Right~

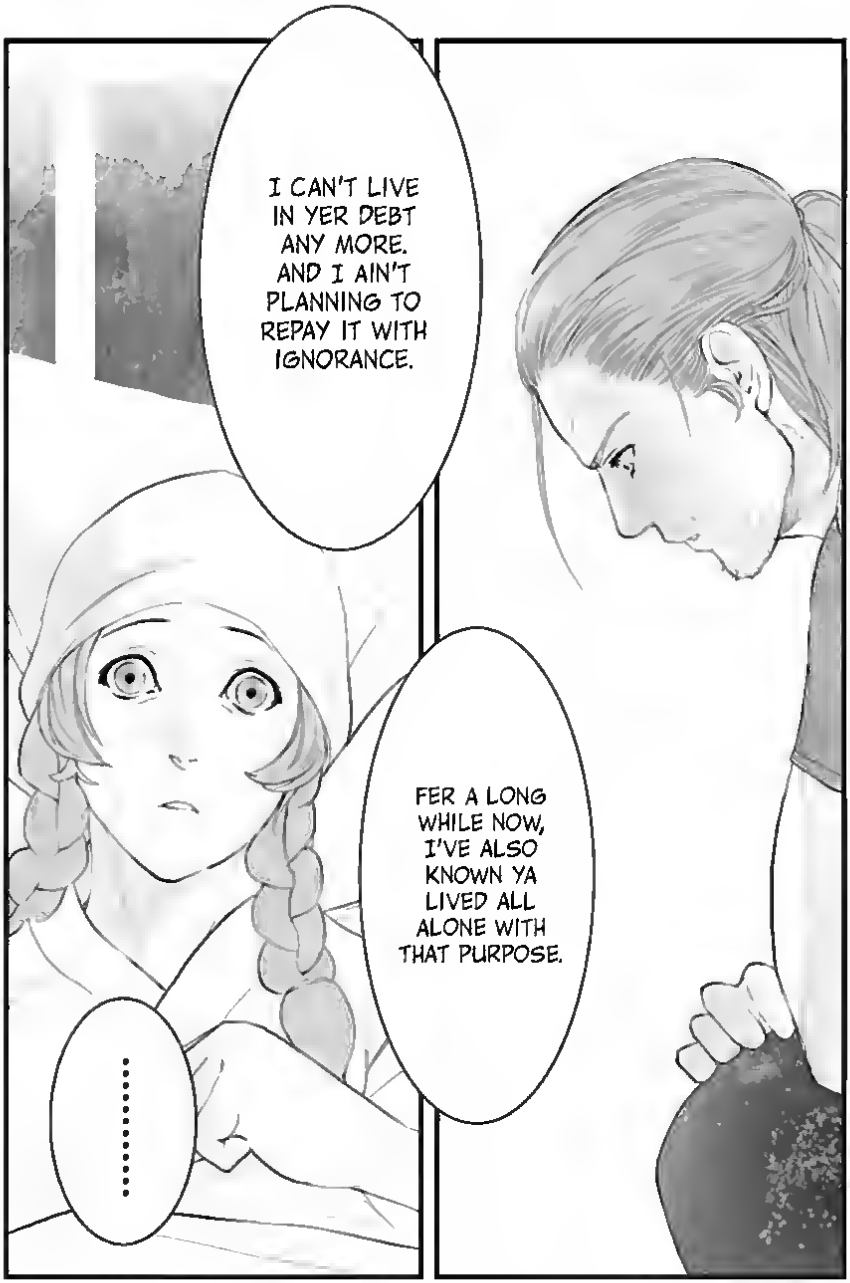
SORRY, I'LL HAVE TO TAKE CARE OF HER DIAPER.
AH, GO AHEAD.
AH!
ISN'T OOEDO-LINE A STRANGE NAME.
5
千千……
……
……

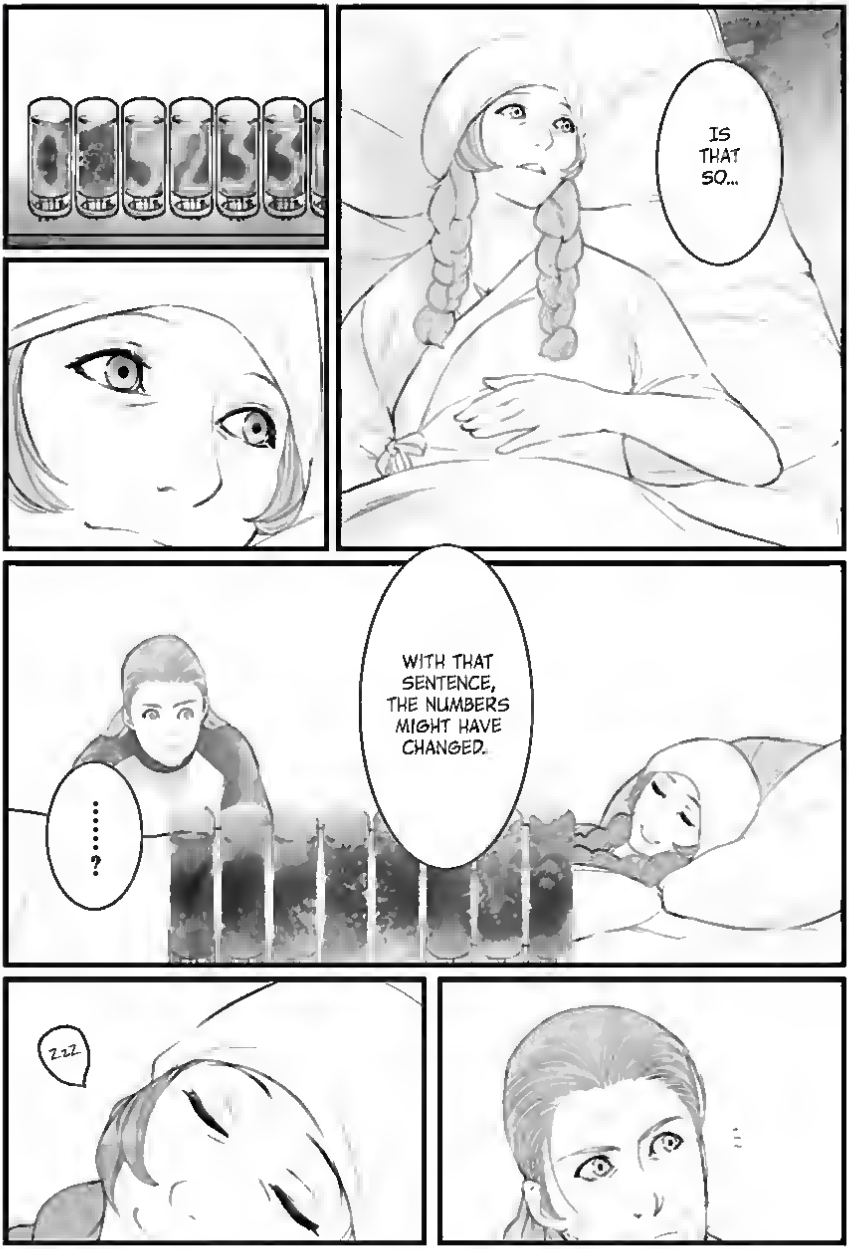
EH?
SHE RESEMBLES HER MOTHER - SHE'LL SURELY GROW UP TO BE A BEAUTY.
BUT REALLY, I'M HAPPY FOR YOU GUYS. LITTLE NAE.
AH... YEAH, I GUESS..


THE IBN5100?
0 1 5 2 3 8 0 7
!!


AND.. I KNOW ABOUT THE PEOPLE WHO ARE LOOKING OUT FOR IT.
I ALWAYS KNEW YOU WERE AFTER IT.
BUT IT... THE IBN5100 IS CRUCIAL TO MY GOAL.

IT'S THAT IMPORTANT.
.....
ONE COULD SAY... I HAVE LIVED MY WHOLE LIFE FOR THAT SAKE.
EH?
I ALSO...
STOP.
BUT, IF... IF YOU NEED IT TO PROTECT YOUR FAMILY...


I CAN'T LIVE IN YER DEBT ANY MORE. AND I AIN'T PLANNING TO REPAY IT WITH IGNORANCE.
FER A LONG WHILE NOW, I'VE ALSO KNOWN YA LIVED ALL ALONE WITH THAT PURPOSE.
.....


IS THAT SO...
WITH THAT SENTENCE, THE NUMBERS MIGHT HAVE CHANGED.
.....?
zzz

HUH?
六井記念病院
WE TALKED HER TO EXHAUSTION. LET'S HEAD HOME.
SURE.

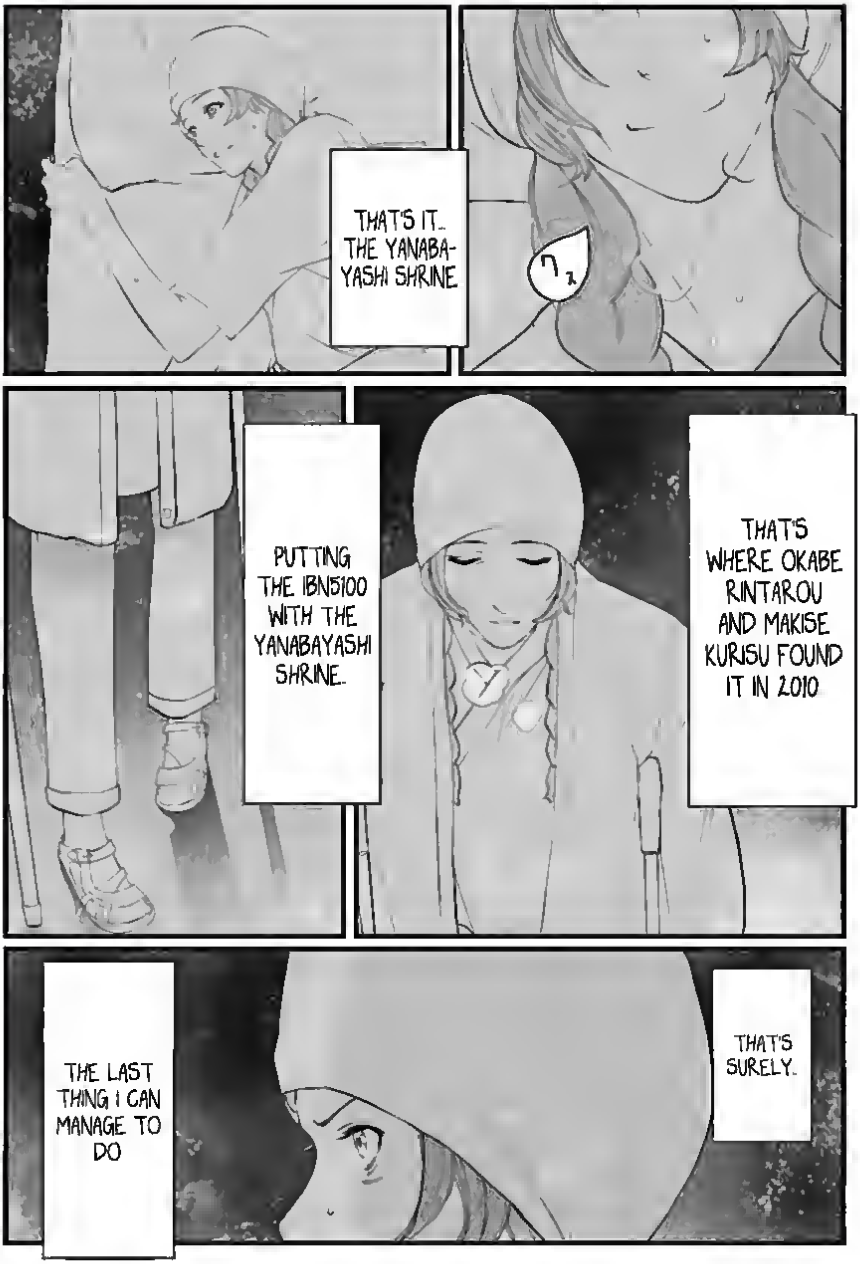
COUGH
COUGH...
HAH...
HAH...
HA...

TIME'S... UP ALREADY.
WHAT SHOULD I DO TO GET THE IBN5100 TO OKABE RINTAROU IN 10 YEARS WITHOUT FAIL?

WHAT'CHA CARRYING?
HEY THERE, OKABE RINTAROU
BEAR IT, ASSISTANT!
HEY, IF YOU'RE... TAKING LONGER... LET'S DROP THIS THING FOR A WHILE.
HAH... IT'S THE WORKING WARRIOR. ARE YOU CURIOUS? USUALLY IT'S AN INTERNAL SECRET, BUT I'LL LET YOU KNOW ANYWAY...

HOW WOULD YOU REACT IF I TOLD YOU IT'S AN IBN5100?
SO? WHAT'S THAT THING?
D-DON'T LAUGH, YOU'RE SHAKING IT!
FUUUUHA HAHAHA!
OH BOY! THAT'S AWESOME!
YOU ACTUALLY GOT ONE! WELL DONE, OKABE RINTAROU!

A SHRINE IS... A PLACE OF WORSHIP... TO GODS?
?
YANA-BAYASHI SHRINE?
YES...
Y-YANA-BAYASHI SHRINE
SO... WHERE WAS IT?
WHO WOULD BRING IT TO SUCH A PLACE...
HAHAHAHA HAHAHA!!
THAT'S IT! THAT IS THE GENIUS THAT IS HOUOUIN KYOUMA!
MAD SCIENTIST, CHOSEN BY THE GODS, YOU COULD SAY HE'S MASTER OF THE TRUTH!!
SHUT UP, IDIOT! I TOLD YOU TO PUT IT DOWN ALREADY!
.....

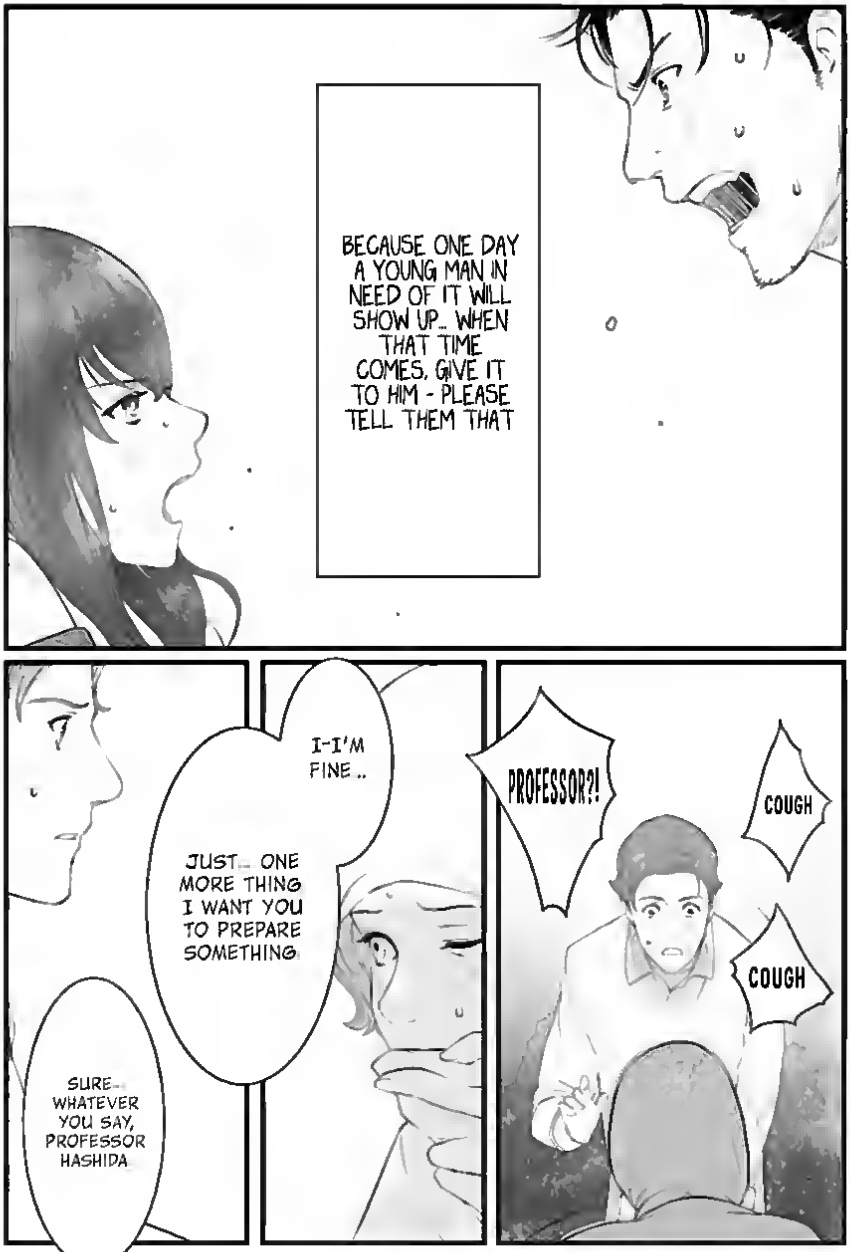

THAT'S IT.. THE YANABA-YASHI SHRINE
ﾌｧ
PUTTING THE IBN5100 WITH THE YANABAYASHI SHRINE.
THAT'S WHERE OKABE RINTAROU AND MAKISE KURISU FOUND IT IN 2010
THE LAST THING I CAN MANAGE TO DO
THAT'S SURELY.

ARE YOU OKAY, PROFESSOR HASHIDA?

ANYWAY, THERE'S SOMETHING IMPORTANT BRINGING ME HERE.
YES...

IS THAT SO...
YEAH... SOMEHOW.

THE ONE IN AKIHABARA, RIGHT? BUT, WHY?
THE IBN5100 I GAVE YOU... PLEASE LEAVE IT IN THE CARE OF THE YANABAYASHI SHRINE.
YANABA-YASHI...
IF YOU SAY SO, PROFESSOR HASHIDA...
I.. MADE SUCH A PROMISE LONG AGO. PLEASE.


BECAUSE ONE DAY A YOUNG MAN IN NEED OF IT WILL SHOW UP... WHEN THAT TIME COMES, GIVE IT TO HIM - PLEASE TELL THEM THAT
I-I'M FINE..
JUST... ONE MORE THING I WANT YOU TO PREPARE SOMETHING.
SURE... WHATEVER YOU SAY, PROFESSOR HASHIDA
PROFESSOR?!
COUGH
COUGH

I'LL LEAVE IT TO YOU THEN, AKIHA YUKITAKA
ALRIGHT LEAVE IT TO ME
YEAH... RUMIHO, GREET HER!
B-BYE BYE!
YOUR DAUGHTER? SHE GREW UP QUITE FAST
SEE YOU LATER!

HA...
HA...
HEHE...
PLEASE WATCH OUT FOR YOURSELF. I'LL BE IN TROUBLE IF YOU VOMIT IN MY CAR.
HEY THERE... MRS PASSENGER, ARE YOU OKAY?

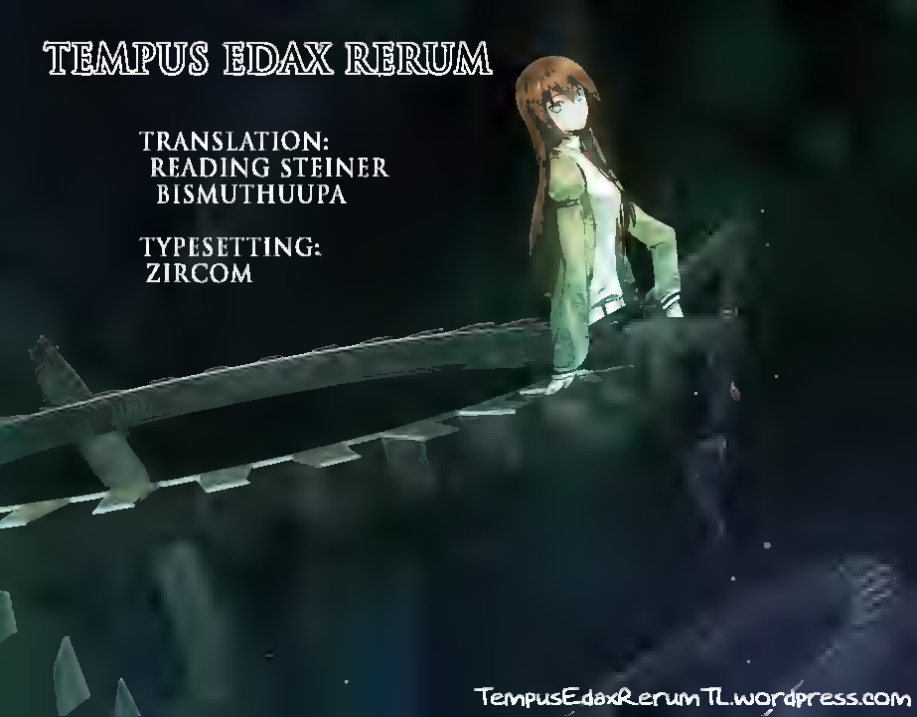
WITH THAT.
I'VE DONE
EVERYTHING
I COULD DO..
普通
660
FATHER...
OKABE
RINTAROU...
MAKISE
KURISU...
LABMEMS...
THE
OTHERS
WILL
HANDLE
THE REST
NICELY.

SURELY MY LIFE WAS..

NOT SPENT IN VAIN...

HELLO?
HUH? MRS PASSENGER?
OK, HERE WE ARE MUTSUI MEMORIAL HOSPITAL
AW MAN, SHE FELL ASLEEP...
六井記念病院
MUTSUI MEMORIAL HO
■to be continue■

TEMPUS EDAX RERUM

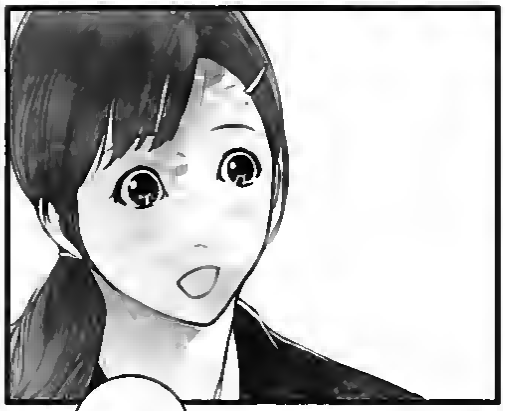


TRANSLATION:
READING STEINER
BISMUTHUUPA

TYPESETTING:
ZIRCOM

TempusEdaxRerumTL.wordpress.com

交通博物館
Steins;Gate
恩讐のブラウニアン モーション
Chapter 9
2001/10/22 (MON)

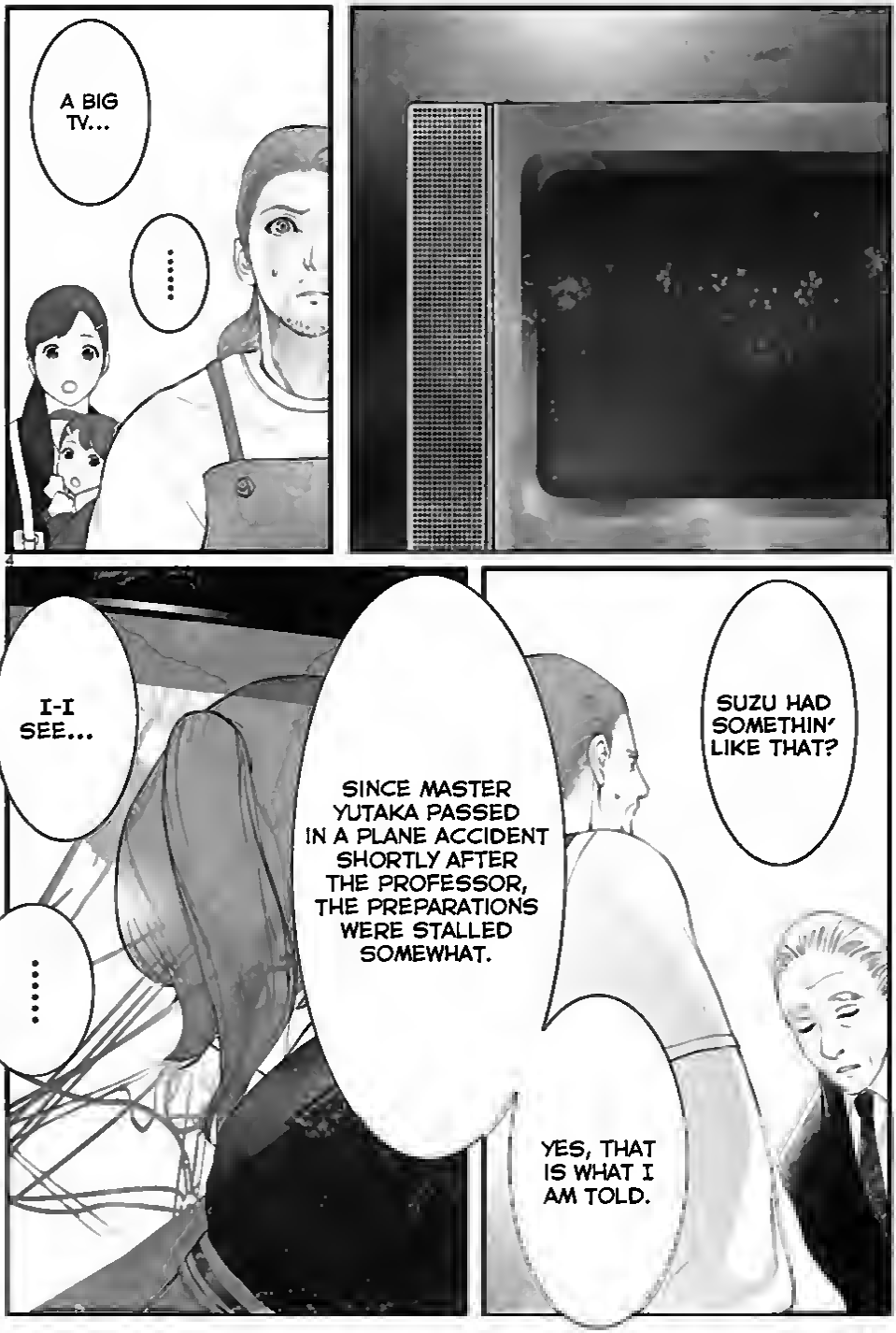


♪

♪
♭

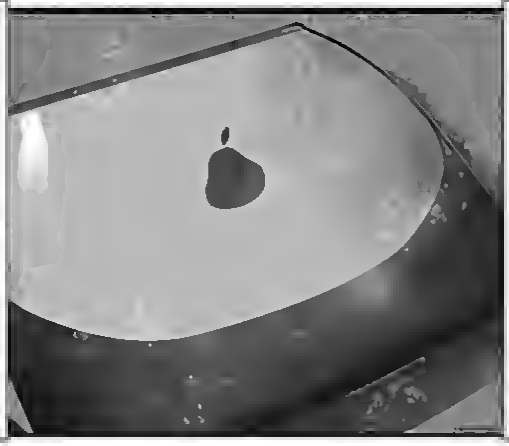
OH! HIYA, NAE!
DADDY!
AH, UHM, WE WERE AT THE HOSPITAL ...
WHERE'VE YOU GUYS BEEN?
UHM... NO, THAT'S NOT IT...
HRMM? SOMETHIN' UP WITH NAE?

WOULD I BE RIGHT IN ASSUMING THIS TO BE THE TENNOUJI RESIDENCE?
PARDON MY INTRUSION.
AH, CAN WE HELP?
AH, YES...
I WORK AS A BUTLER FOR THE AKIHA HOUSEHOLD. MY NAME IS KUROKI.
I HAVE BROUGHT SOMETHING THAT PROFESSOR HASHIDA ASKED THE LATE MASTER AKIHA YUTAKA TO TAKE CARE OF...
.....!?

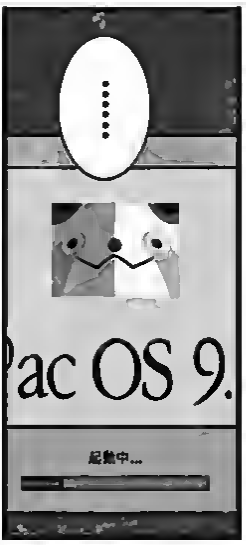

A BIG TV...
.....
SUZU HAD SOMETHIN' LIKE THAT?
SINCE MASTER YUTAKA PASSED IN A PLANE ACCIDENT SHORTLY AFTER THE PROFESSOR, THE PREPARATIONS WERE STALLED SOMEWHAT.
YES, THAT IS WHAT I AM TOLD.
I-I SEE...
.....

IN ADDITION TO THAT ITEM, HERE ARE ALL OF HER BELONGINGS THAT WERE LEFT WITH THE AKIHA HOUSEHOLD.
PROFESSOR HASHIDA HAD THIS...
.....
.....!
T-THANK YOU FOR YOUR TROUBLE.

SUZU... WHO NEVER HAD A SINGLE PC AT HER HOUSE, MUST'VE GIVEN THIS TO 'EM BEFOREHAND.



THERE'S NO MISTAKIN' IT. THAT CAR WAS PARKED OUT THE FRONT BACK WHEN SERN WAS HACKED.

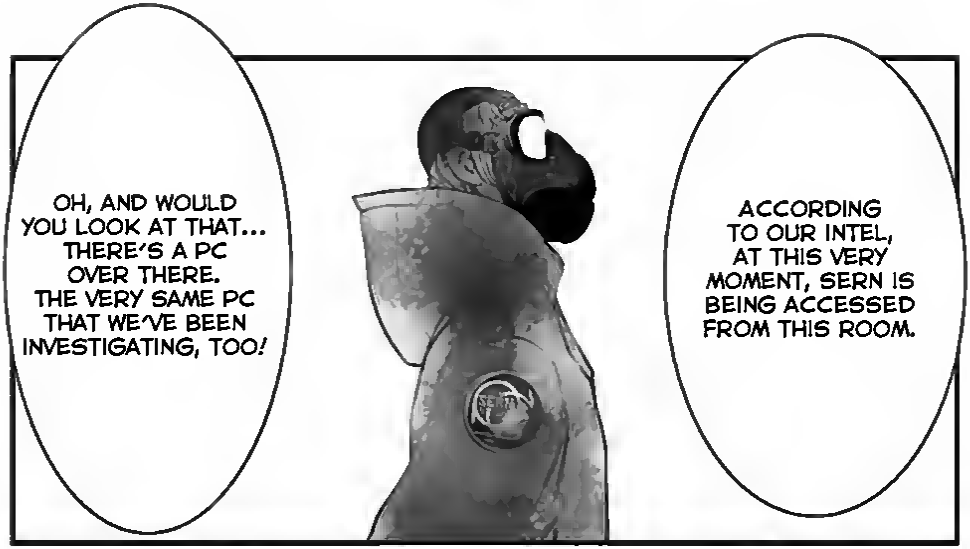


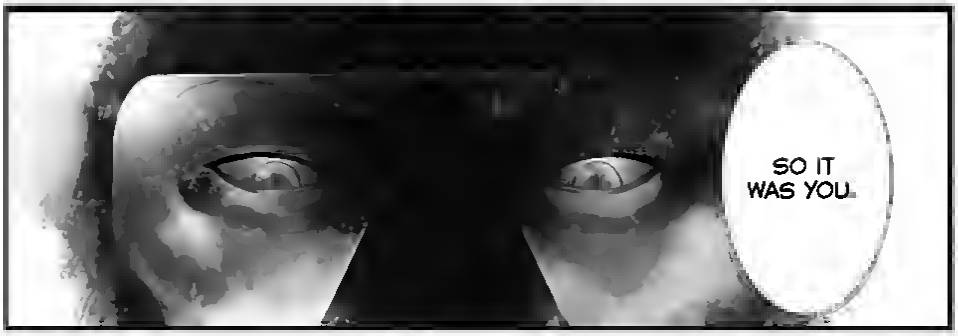
SERN'S MOST IMPORTANT DATA COULD BE ON HERE... ALONG WITH SUZU'S REAL IDENTITY...

WELL, UHM...
AH, YEAH.
ARE YOU STILL UP?
!
WELL, I GUESS TOMORROW WILL WORK AS WELL...
THIS LATE? CAN'T IT WAIT UNTIL TOMORROW?
I WANT TO DISCUSS SOMETHING WITH YOU, OKAY?

!?
On ne bouge plus!
NOBODY MOVE!
Ca fait longtemps, gosse.
LONG TIME NO SEE, KID.
WHO ARE YOU!?
WH-

I-IT'S YOU!?
WOULD YOU RATHER I SPOKE IN THIS LANGUAGE?
HEH... YOUR FACE, IT TAKES ME RIGHT BACK.
NOSTALGIC, ISN'T IT? JUST HOW MANY YEARS HAS IT BEEN SINCE I FOUND YOU LIVING IN THAT GUTTER?
RIGHT, FB?
.....
.....


OH, AND WOULD YOU LOOK AT THAT... THERE'S A PC OVER THERE. THE VERY SAME PC THAT WE'VE BEEN INVESTIGATING, TOO!
ACCORDING TO OUR INTEL, AT THIS VERY MOMENT, SERN IS BEING ACCESSED FROM THIS ROOM.


SO IT WAS YOU.

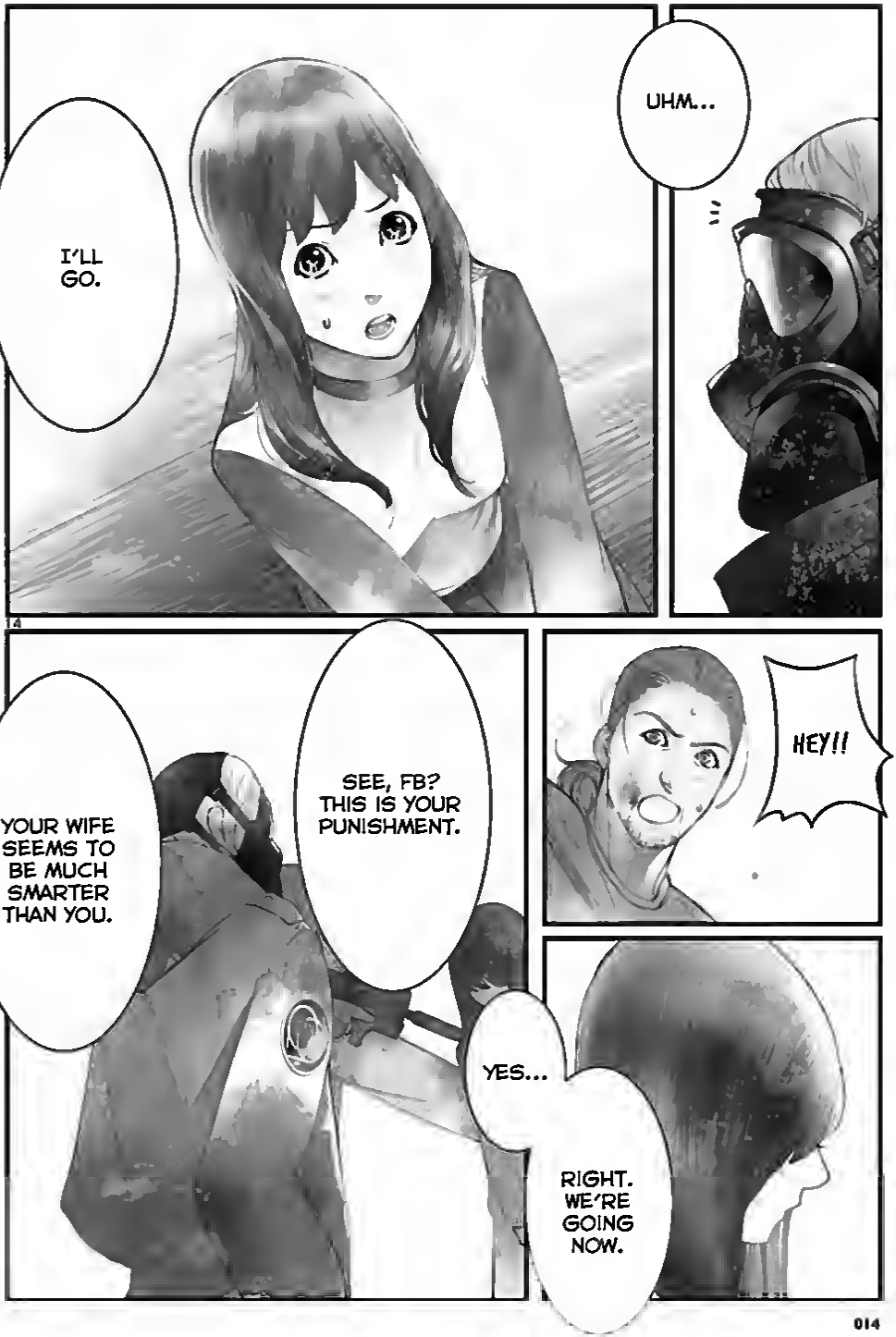
YES SIR!
TAKE THE PC.

.....
...?

GET YER HANDS OFF HER!!
!
YOUR DAUGHTER IS COMING WITH US.
ナラ
NO NEED TO MAKE A FUSS... IT'S BAD MANNERS TO BE SO NOISY AT NIGHT.
THAT'S HEAVY TREASON, BOY. YOU'VE GONE AND BETRAYED US...
NOW, LISTEN CLOSELY. DERELICTION OF REPORTING DUTY. UNAUTHORIZED ACCESS TO CLASSIFIED INFO.

WE'RE VERY DISAPPOINTED IN YOU, FB.
ON TOP OF THAT, THERE'S THE LITTLE ARSON STUNT YOU PULLED A WHILE BACK THAT STOPPED OUR OPERATION.
.....
SO WE CAME TO THIS CONCLUSION... WE'LL LET YOU KEEP YOUR LIFE AND YOUR JOB, AND JUST LIGHTLY PUNISH YOU INSTEAD.
.....?
?
BUT, THE FACT REMAINS THAT YOU'RE THE ONLY MAN SUITED FOR THIS JOB.

YOUR WIFE, OR YOUR DAUGHTER.
13
BE QUICK ABOUT IT.
ONE COMES WITH US, THE OTHER STAYS. YOUR CHOICE.
……


I'LL GO.
UHM...
4
HEY!!
SEE, FB? THIS IS YOUR PUNISHMENT.
YOUR WIFE SEEMS TO BE MUCH SMARTER THAN YOU.
YES...
RIGHT. WE'RE GOING NOW.

IT'S OKAY...
OF COURSE.
RETURN OUR DAUGHTER.
15
AND...
THINK OF A NAME FOR NAE'S LITTLE BROTHER OR SISTER, OKAY?
I DON'T REALLY GET IT, BUT I'M SURE THEY'LL RETURN ME SOON.
UNTIL THEN, PLEASE TAKE GOOD CARE OF NAE.
.....

AH...
WE'RE OFF.
W-WHAT !?
I'LL... BORROW THIS, ALRIGHT?

……
……?
YOU'LL SEE HER AGAIN IN NO TIME.
DON'T LOOK SO GLUM.
……
TAKE A LOOK.
AH, RIGHT ON TIME.

名称未設定.jpg

GELATINA
visto prima
leggi. Scrivere la frase
riata in lingua italian
questa mattina alle 5.
povera moglie,

...I...
AH...
.....
N-NO...
SO...
DO YOU
UNDERSTAND
JUST WHO
YOU'RE MESSING
WITH NOW, BOY?
.....

NNGH...
AGH!!
LISTEN CLOSELY, FB.
21

FIRSTLY, ERASE ALL TRACES OF YOUR WIFE, LEAVE NOT A SCRAP BEHIND. IF ANYONE ASKS AFTER HER... SHE'S MISSING, OR SHE DIED OF NATURAL CAUSES.
.....
COUGH COUGH!
HERE'S WHAT YOU'LL DO NOW.
AND ABOVE ALL ELSE... OBTAIN THE IBN5100. THAT'S ALL.
UNTIL YOU DO THAT... YOUR MISSION WILL NEVER BE OVER.
vember 200
FRI
2
8
9
Nae's 3rd Birthday!!

WHATEVER HAPPENS, YOU SHOULD TAKE MORE CARE IN FUTURE
WE'RE ALWAYS WATCHING YOU, EITHER WAY
.....
MOMMY
MOMMY
MOMMY
MOMMY

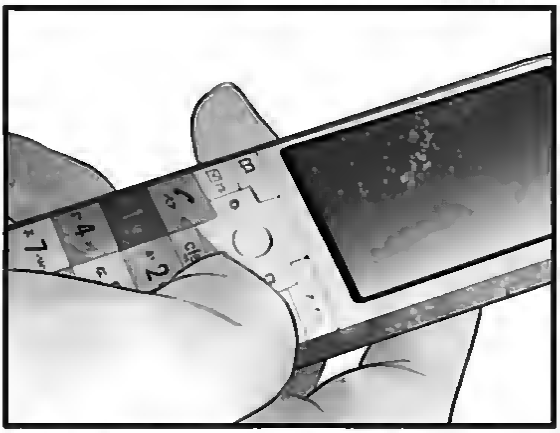
"WE WERE AT THE HOSPITAL"
"I WANT TO DISCUSS SOMETHING WITH YOU, OKAY?"
"THINK OF A NAME FOR NAE'S LITTLE BROTHER OR SISTER, OKAY?"
24
!
NO ...
AUGH!
WHY... WHY...

ARE YOU SAD?
DADDY, WHAT HAPPENED?
.....
IT'S OKAY. IT'S OKAY!

NAE!!
I'M SORRY... I'M SO SORRY, NAE...
THEY'LL NEVER TAKE YOU FROM ME!!
DADDY, YOU'RE HURTING ME...
■to be continue■

TEMPUS EDAX RERUM
TRANSLATION:
READING STEINER
BISMUTHUUPA
TempusEdaxRerumTL.wordpress.com

9 years after——



2010/8/13(FRI)
17:01
.....
FB?
MH?
YEAH.
2
.....
THANKS.
GOOD
JOB...

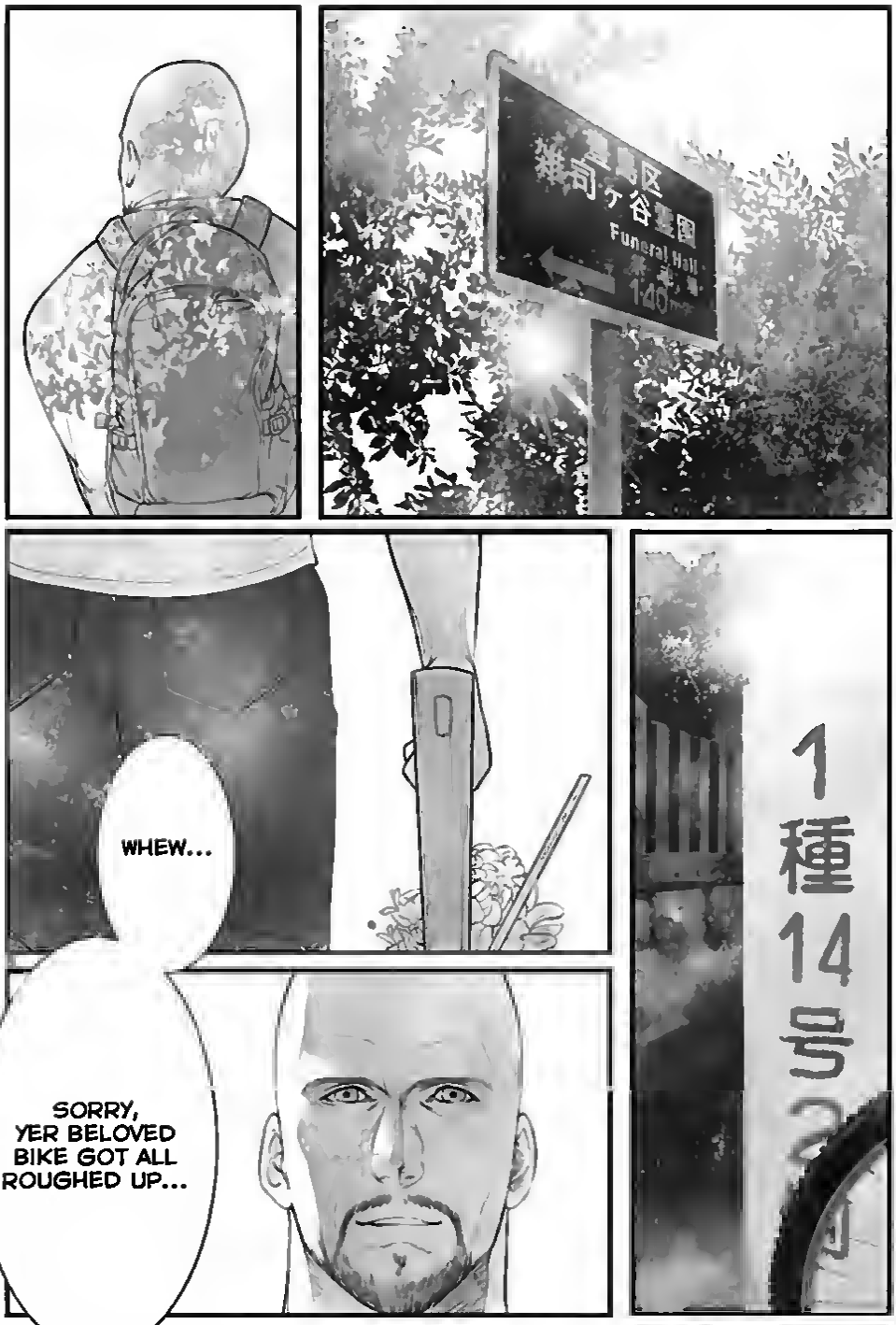
THE IBN5100...
THIS IS IT, THEN.

NO DOUBT ABOUT IT.
THE THING I'VE BEEN AFTER FER SO LONG.. IT'S SUZU'S..
4
NIGHT, DADDY!
!
OH... G'NIGHT NAE.
HEHE...

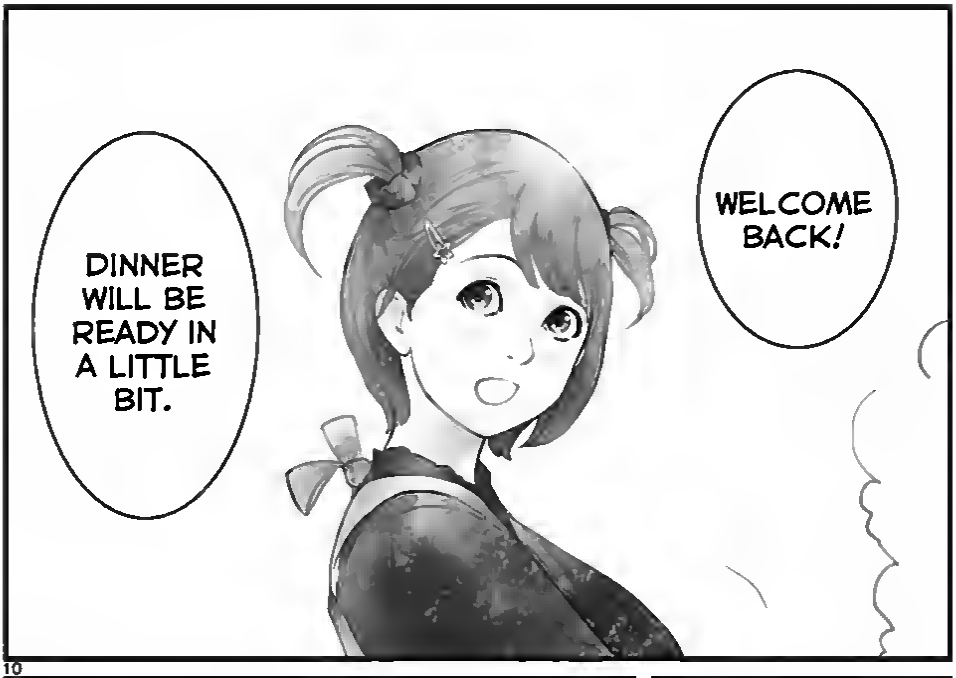
HMM?
OH RIGHT, NAE?
DADDY'S GONNA BE OUT UNTIL EVENIN' TOMORROW, MAKE SURE YOU KEEP THE DOOR LOCKED.
AH, OKAY!
GOOD-NIGHT, DADDY!
G'NIGHT.
click

19:22:4
2010/8/14(SAT)
12:47
ノクタ銀行
citibank
02
01
025

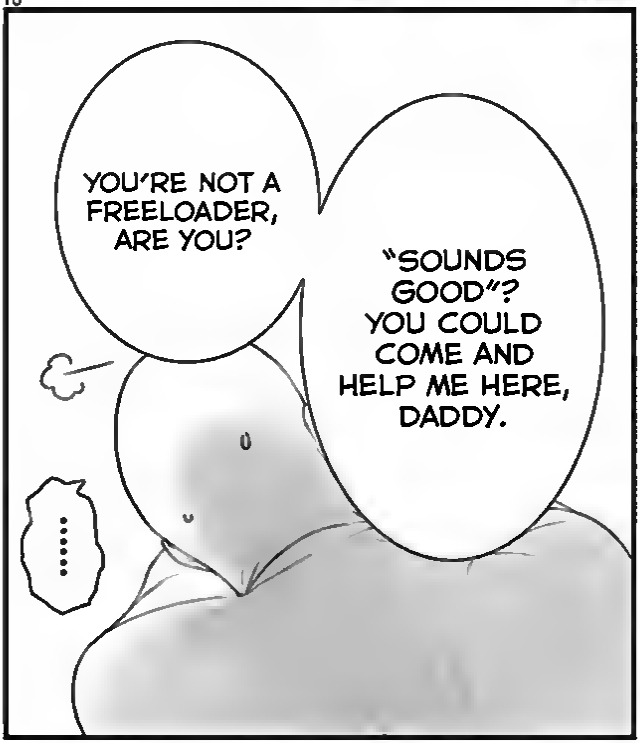
PRIVATE SAFES


Funeral Hall
1種14号
WHEW...
SORRY, YER BELOVED BIKE GOT ALL ROUGHED UP...

SUZU...
THERE'S A LOT I HAVE TO APOLOGIZE FOR...
HASHIDA FAMILY GRAVE
I'M REALLY SORRY ...
PLEASE, FORGIVE ME.
BUT Y'KNOW, IT'LL ALL BE OVER SOON. SOON...


DINNER WILL BE READY IN A LITTLE BIT.
WELCOME BACK!

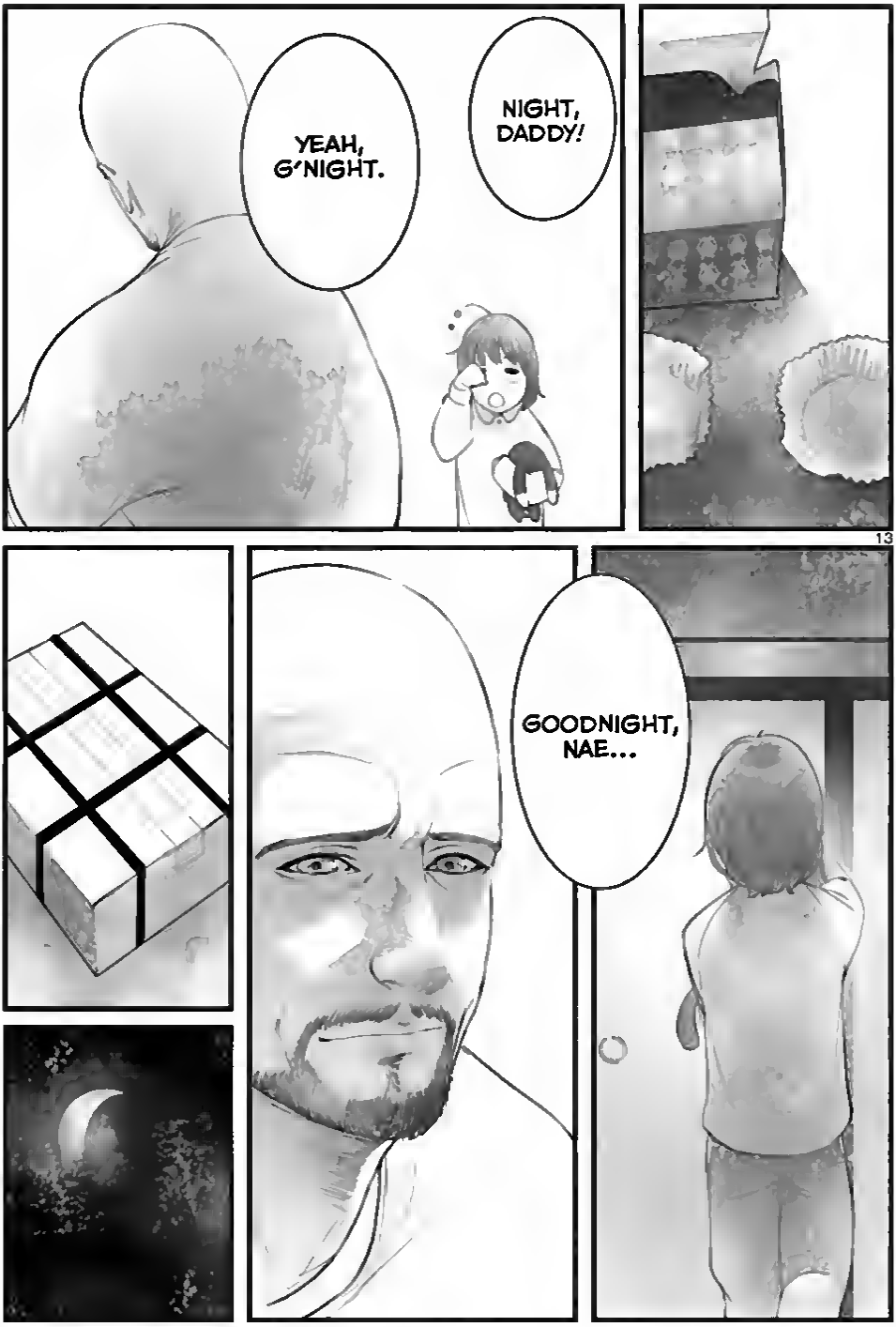
10


YOU'RE NOT A FREELOADER, ARE YOU?
"SOUNDS GOOD"? YOU COULD COME AND HELP ME HERE, DADDY.
.....

SOUNDS GOOD.

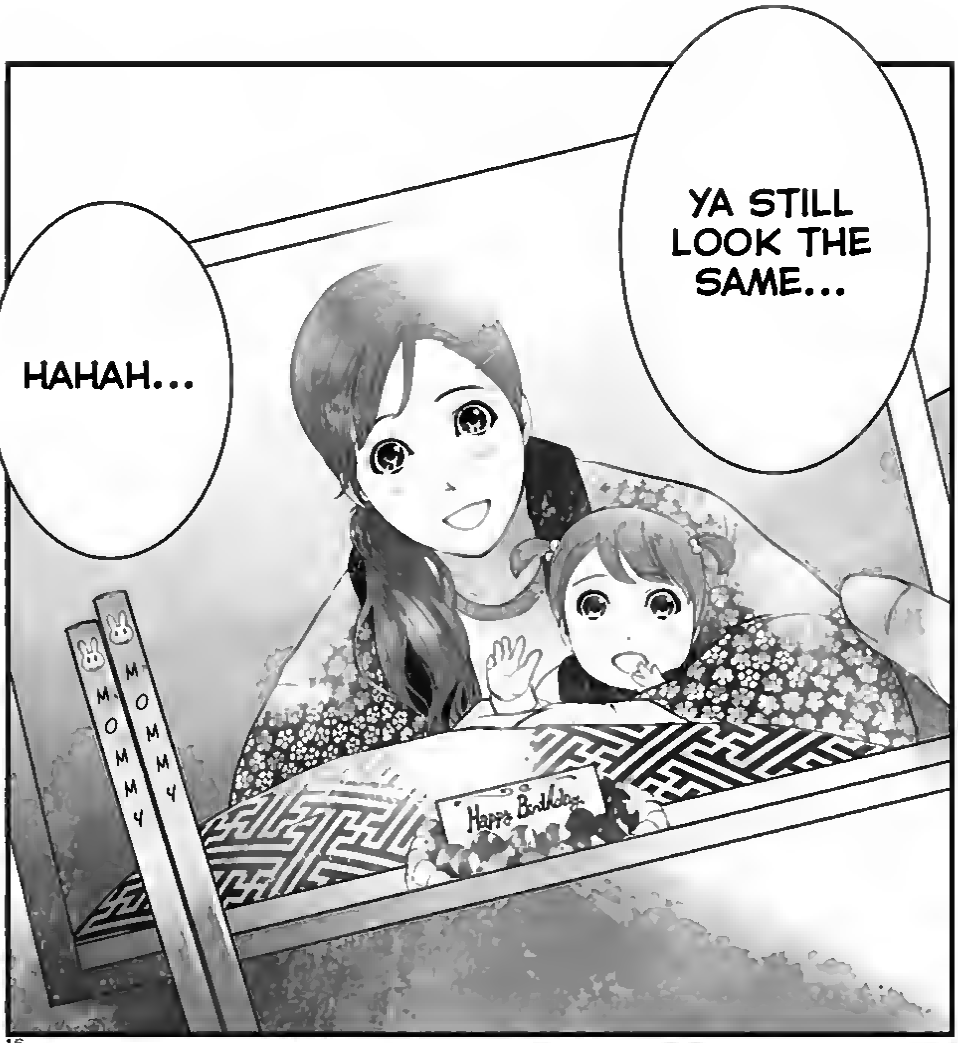
I TRIED MAKING SOME NORIMAKI, SO COULD YOU SLICE THEM AND PUT THEM ON PLATES FOR ME?
UHM...
ALRIGHT, HOW CAN I HELP?
YOU LIKE THOSE, DON'T YOU. DADDY?
.....
11

WHAT'S WRONG?
OH, DADDY! I ALSO GOT SOME CREAM PUFFS, SO WE CAN HAVE THEM FOR DESSERT!
GREAT!
N-NAH... NOTHIN' TO WORRY ABOUT.


YEAH, G'NIGHT.
NIGHT, DADDY!
13
GOODNIGHT, NAE...

2010/8/15(SUN)
02:46
YES, FB.
HERE'S THE INFO YOU NEED. IT'S ALL UP TO YOU NOW.
HERE.
GOOD WORK.
14
AUTO
33:21:54
REC

WITH THIS...
I'M FINALLY FINISHED
HEH...
WHAT'S THIS? SEEIN' YOU AFTER ALL THIS TIME...


YA STILL LOOK THE SAME...
HAHAH...
MOMMY
MOMMY
Happy Birthday

16

SORRY I DIDN'T PUT THIS UP BEFORE NOW...

TSUNOUJI IMAMIYA
HASHIDA SUZU

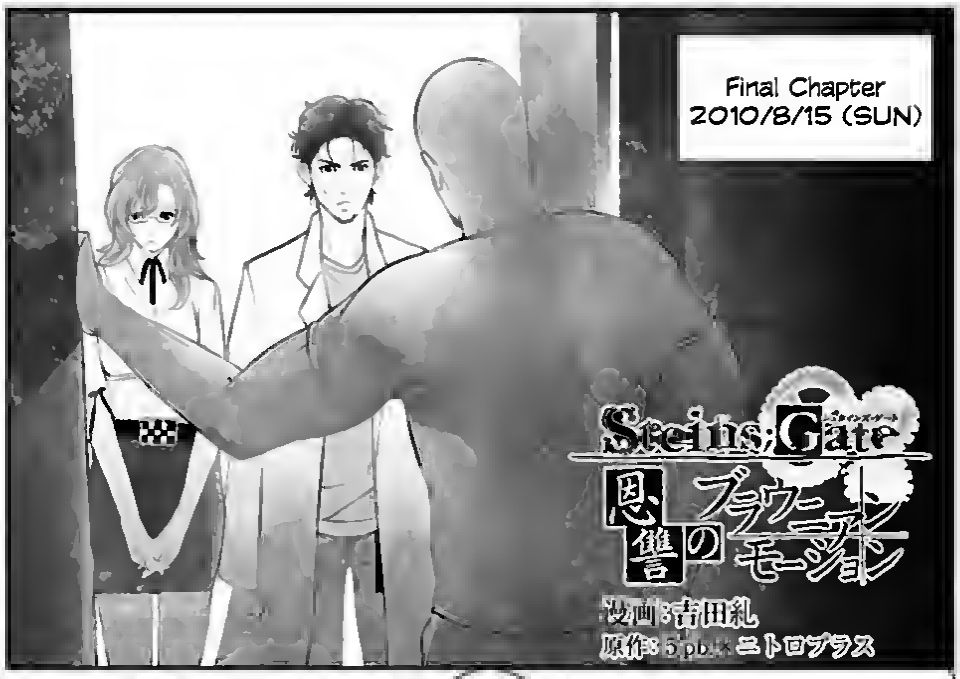
OH, RIGHT. I GOT YA SOMETHIN'.
WHADDYA THINK?
OUR NAE... SHE TAUGHT HERSELF TO ROLL NORIMAKI.
AND THE WAY SHE TALKS HAS BEEN REMINDING ME OF SUZU, LATELY...
BACK WHEN SHE WAS LITTLE, SITTIN' AND WATCHIN' BUGS IN THE GRASS, I ALWAYS WORRIED ABOUT HER SAFETY.
SOMETHIN' LIKE, "HER FUTURE IS IN DANGER!" HEHEH...

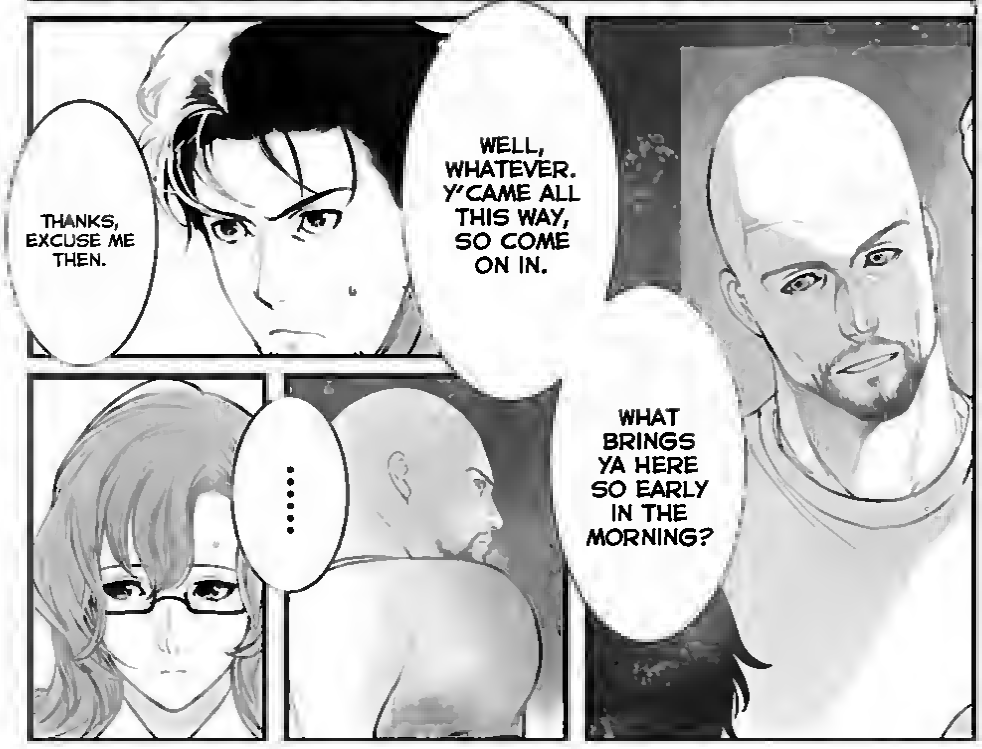
AS FOR WHAT'S GONNA HAPPEN NOW, I GOT NO CLUE...
IT'S ALREADY THIS LATE, HUH...
Zzz

TENNOUJI YUUGO LIFE SAVINGS
19
Ding~
Dong~
!?
Click
?

HELLO, MISTER BRAUN.
20
HUH? IT'S OKABE...
AND...
.....
■to be continue■

TEMPUS EDAX RERUM
TRANSLATION:
READING STEINER
BISMUTHUUPA
TempusEdaxRerumTL.wordpress.com


Final Chapter
2010/8/15 (SUN)
Steins;Gate
恩讐のブラウニーモーション
漫画:吉田乳
原作:5pb.×ニトロプラス


THANKS, EXCUSE ME THEN.
WELL, WHATEVER. Y'CAME ALL THIS WAY, SO COME ON IN.
WHAT BRINGS YA HERE SO EARLY IN THE MORNING?
……

YEAH, GOTTA KEEP MY SCHEDULE SYNCHED UP WITH NAE'S.
YOU'RE AN EARLY RISER, MISTER BRAUN.
SHE'S SLEEPING. WHY'D YOU ASK ABOUT NAE?
I KNOW IT'S SUMMER BREAK, BUT HABITS DIE HARD.
IS YOUR DAUGHTER STILL ASLEEP?
.....
HUH?

...THAT'S NOT IT.
YOU THINKIN' OF TRYING OUT SOMETHING WHILE SHE'S ASLEEP? TOUCH HER AND I'LL BREAK YER HEAD, GOT IT?
.....
I'LL JUST ASK YOU DIRECTLY.
WHAT'S UP, YOU WANT THE RENT REDUCED AGAIN OR SOMETHIN'?

AND?
A FEW HOURS AGO, SIX MEN STOPPED BY THIS HOUSE TO PICK UP A PACKAGE, WHICH THEY THEN DELIVERED TO FRANCE.
YOU WERE THERE. I SAW YOU.
THE PACKAGE CONTAINED AN IBN5100.
4
.....
YOU KNOW WHAT THAT IS, OF COURSE.

!
DID YOU BETRAY US, M4?
...EH?
THAT'S THE... CODENAME... FB GAVE TO ME...
ONLY... FB AND I KNOW IT...

.....
HAVE YOU EVER HEARD OF FERDINAND BRAUN?
THAT'S IT. AS EXPECTED OF AN ENGINEERING STUDENT.
FERDINAND BRAUN- INITIALS?
...THAT'S THE SCIENTIST WHO INVENTED THE BRAUN TUBE, RIGHT...?

NOW YOU GET IT.
F...B...
AH!!
!!

AH ...
UHH ...
LET ME ASK YOU... JUST ONE THING, MR. BRAUN...
YOUR WIFE... WHERE...

NO... IT CAN'T BE...
SHE DIED HAVING NAE... WHY?
PEOPLE LIKE YOU, NUTCASES WITH NO PLACE IN SOCIETY, ARE THE EASIEST TO USE.
AFTER DEPENDENCE COMES ESCAPE FROM REALITY. YOUR USEFULNESS ENDED THE SECOND YOU DROPPED OFF THAT IBN5100.
FB WAS LIKE... A MOTHER TO ME...
I PLAYED MY ROLE AND USED YOU... THAT'S ALL THERE IS TO IT.
THAT'S NOT IT..

JUST AS TSUZURI AND SUZU SAVED ME.
I WANTED TO SAVE THIS GIRL.

TSUZURI WOULD'VE THOUGHT ABOUT WHAT TO SAY TO HER.

SUZU WOULD'VE THOUGHT ABOUT HOW TO REACH OUT TO HER...

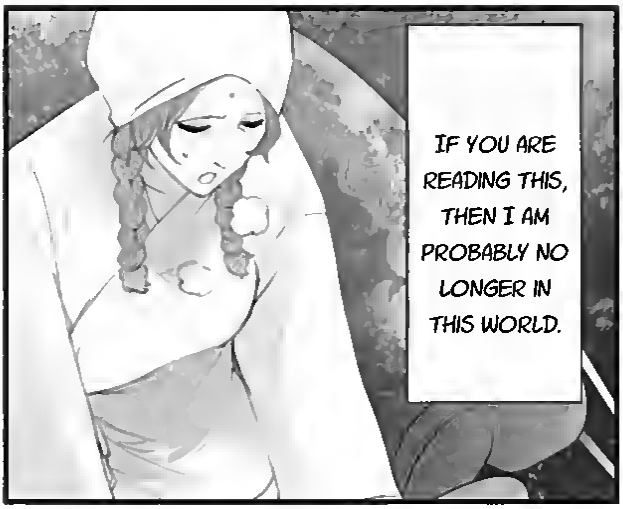
SU...
BUT IN THE END, I CAN'T EVEN MANAGE THAT...
!
SUZUHA... HASHIDA SUZU DIDN'T GIVE YOU A HOME SO THINGS COULD TURN OUT LIKE THIS!!

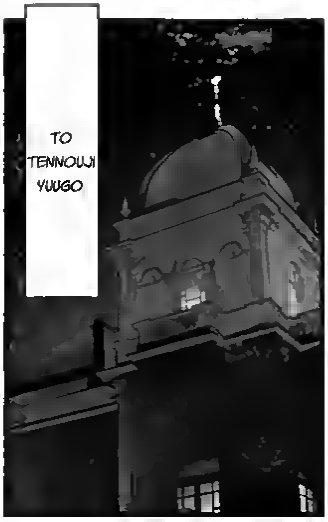
Y'HEAR ME? NOTHING TO DO WITH THIS!
...SHE'S UNRELATED HERE.
YOU... HOW'D YA KNOW ABOUT SUZU?
THE HELL DO YOU KNOW ABOUT ANY OF THIS!?
BUT-

HUH?
I KNOW MORE THAN YOU...
SHE WAS WITH YOU, EVEN THEN...
SHE WAS IN AKIHABARA, IN THIS TIME NOT FIVE DAYS AGO!
13
I'LL BRING IT TO YOU HERE IN AKIHABARA. THAT'S MY DUTY, AND I'LL SEE IT THROUGH. THE REST IS UP TO YOU.
CHANGE THE FUTURE PLEASE.

受信メ
2010/08/13 17:33
JOHN TITOR
SUBJECT: THANKS
GOODBYE.
YOU NEVER NOTICED, MR. BRAUN?
HASHIDA SUZU... NO, AMANE SUZUHA CAME BACK TO FIGHT AGAINST SERN!
SHE WAS A TIME TRAVELER!
WHA...T?

THE PERSON YOU OWE EVERYTHING TO, SHE CAME FROM 2036 TO STOP SERN!!
SHE HATED SERN WITH ALL HER HEART. AND YOU, A MAN WHO WAS IN HER CARE, ARE NOTHING MORE THAN SERN'S DOG!?
15
HDD
TO TENNOUJI YUUGO.TXT
WORK STUFF
……
……

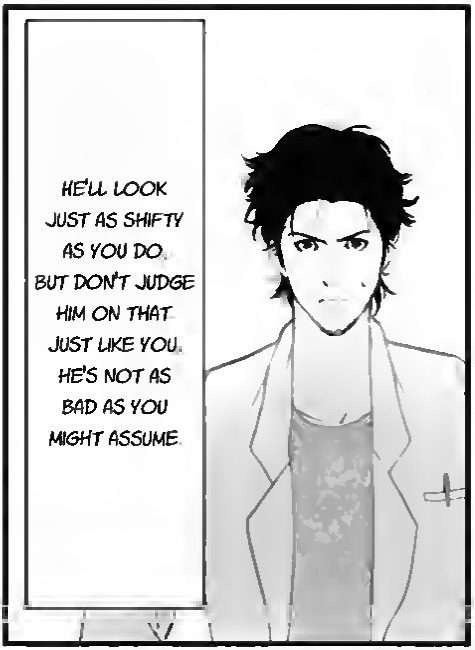

IF YOU ARE READING THIS, THEN I AM PROBABLY NO LONGER IN THIS WORLD.

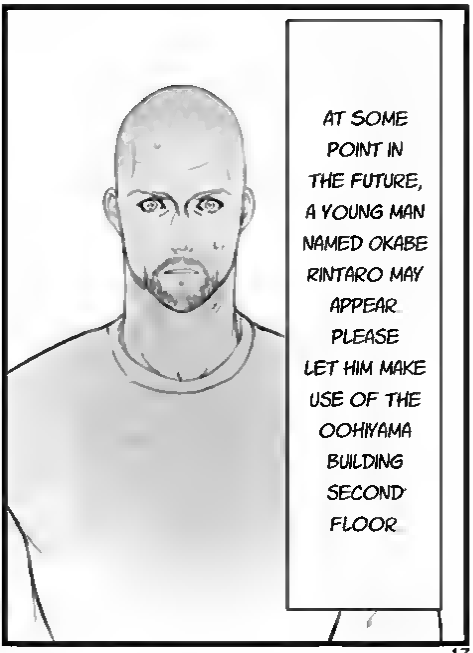

TO TENNOUJI YUUGO

PROFESSOR, ARE YOU OKAY?

BUT I HAVE SOMETHING TO ASK OF YOU, SO I'M WRITING UP THIS MESSAGE.
cough
cough

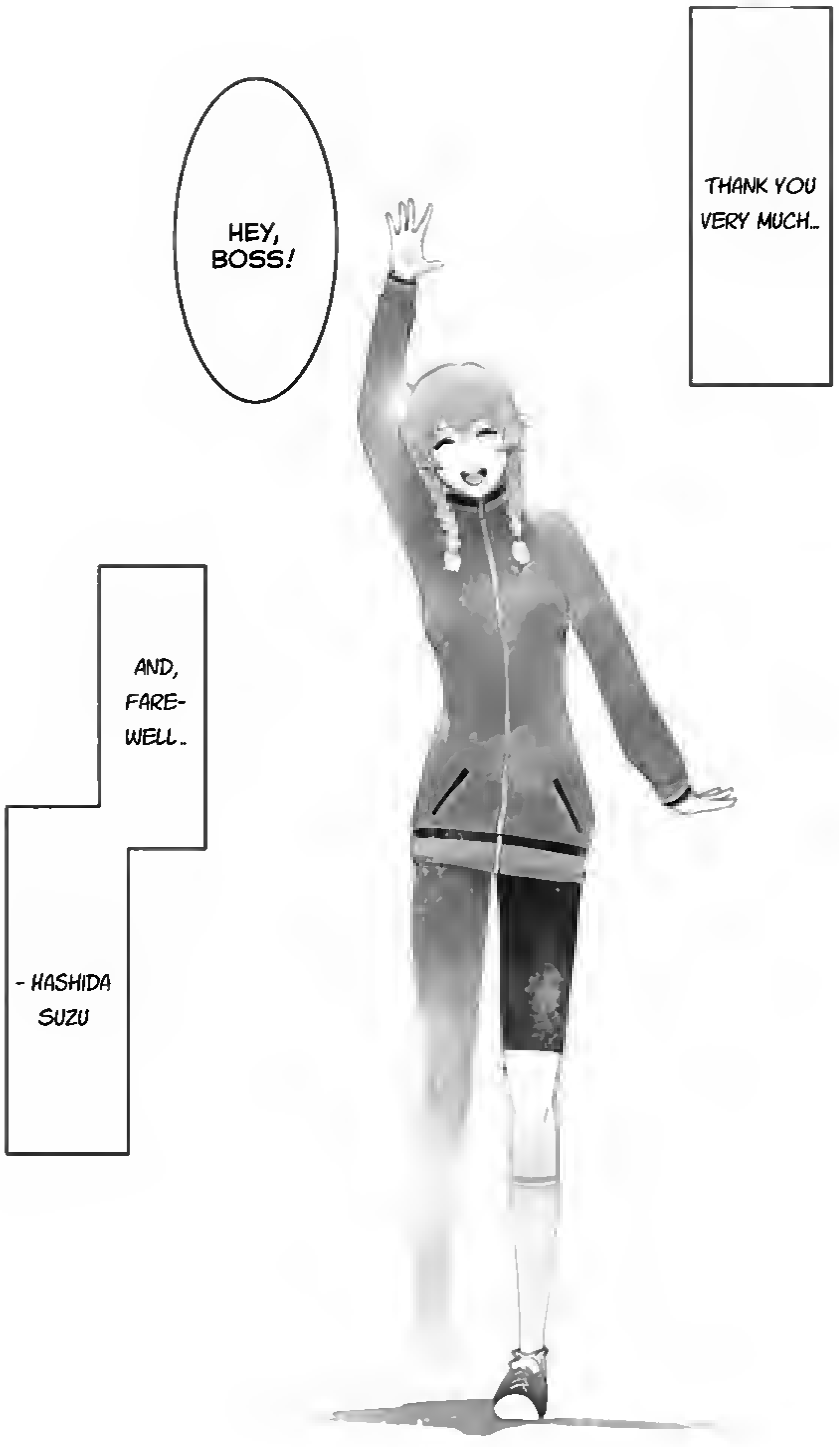
YES... I JUST NEED A LITTLE MORE TIME...


HE'LL LOOK JUST AS SHIFTY AS YOU DO. BUT DON'T JUDGE HIM ON THAT JUST LIKE YOU. HE'S NOT AS BAD AS YOU MIGHT ASSUME.

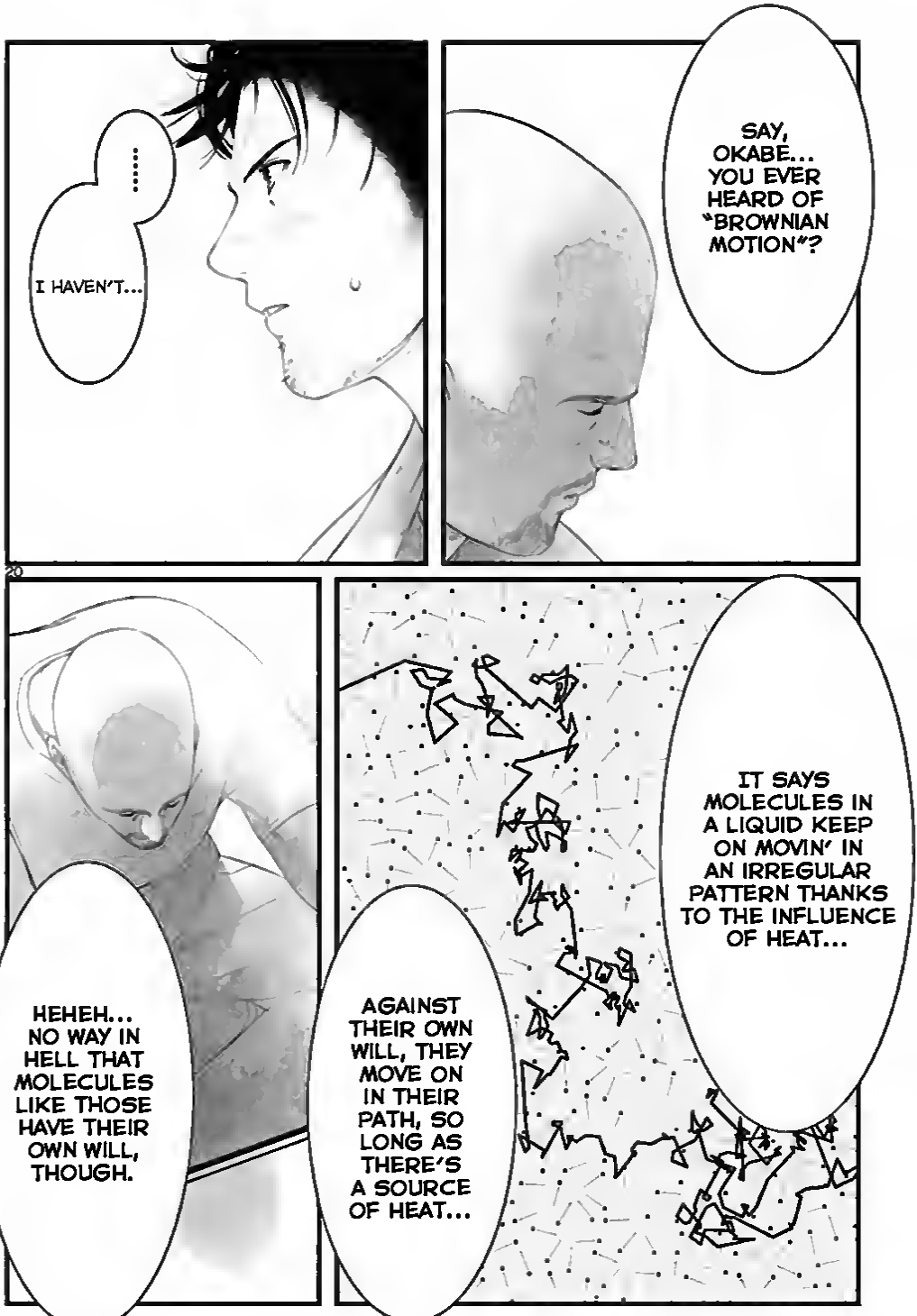

AT SOME POINT IN THE FUTURE, A YOUNG MAN NAMED OKABE RINTARO MAY APPEAR. PLEASE LET HIM MAKE USE OF THE OCHIYAMA BUILDING SECOND FLOOR.

17

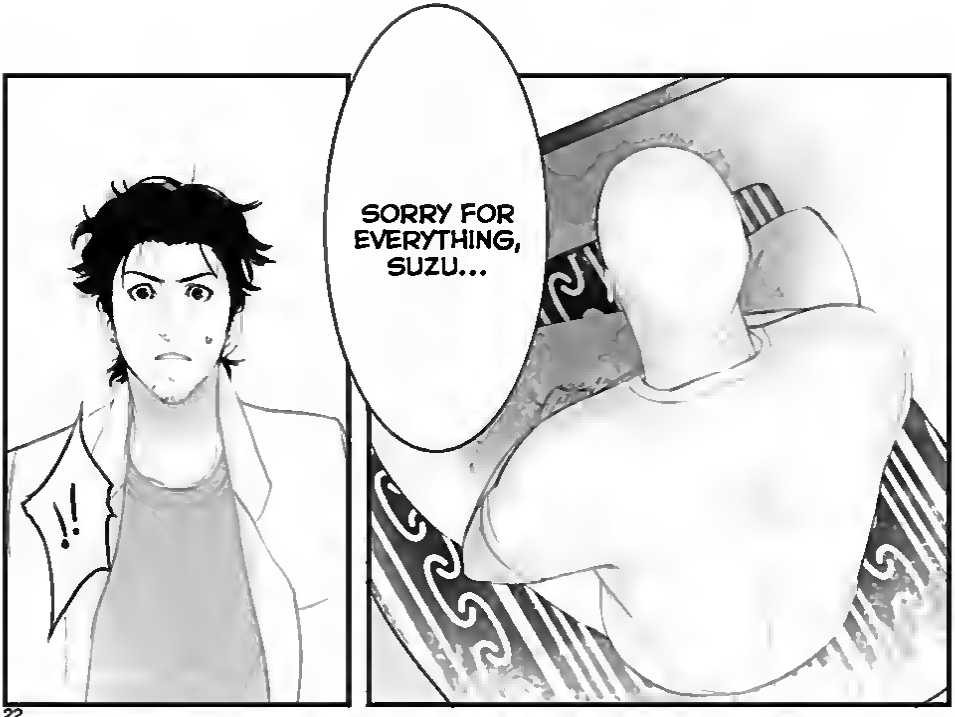
ON A FINAL NOTE... THE THREE YEARS AND FEW WEEKS I'VE SPENT WITH YOUR FAMILY WERE INCREDIBLY FUN. I NEVER WANTED THESE DAYS TO END...


HEY, BOSS!
THANK YOU VERY MUCH...
AND, FARE-WELL.
- HASHIDA SUZU

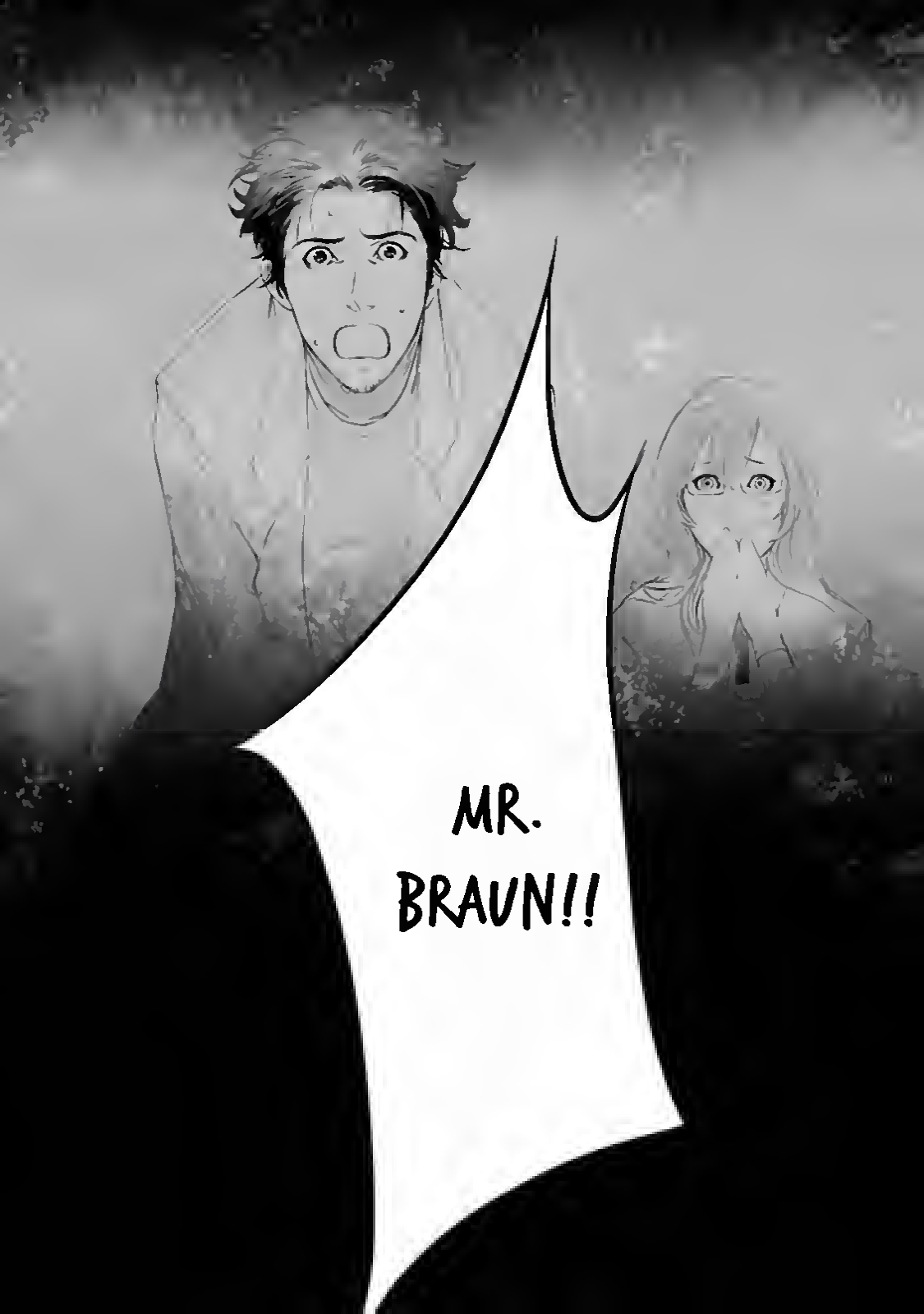
.....
I SEE... SO THAT'S HOW IT IS...
YOU... GRANTED SUZU'S LAST WISH...
.....


.....
I HAVEN'T...
SAY, OKABE... YOU EVER HEARD OF "BROWNIAN MOTION"?
IT SAYS MOLECULES IN A LIQUID KEEP ON MOVIN' IN AN IRREGULAR PATTERN THANKS TO THE INFLUENCE OF HEAT...
AGAINST THEIR OWN WILL, THEY MOVE ON IN THEIR PATH, SO LONG AS THERE'S A SOURCE OF HEAT...
HEHEH... NO WAY IN HELL THAT MOLECULES LIKE THOSE HAVE THEIR OWN WILL, THOUGH.

"BROWNIAN MOTION"... FEELS LIKE THAT TERM JUST ABOUT SUMS UP MY WHOLE LIFE. CONTROLLED UNTIL THE END, MOVIN' AHEAD, UNABLE TO STOP.
EVEN IF IT MEANS YOU'LL NEVER BE MORE THAN A LEASHED DOG FOR THE REST OF YER LIFE.
IF A ROPE DESCENDS, GIVIN' YOU A CHANCE TO ESCAPE THAT HELL, THE NATURAL CHOICE IS TO GRAB ON AND CLIMB IT, RIGHT?
BUT Y'SEE, WHEN YOU'RE IN THAT SITUATION... WITH NOTHIN' TO WONDER ABOUT EXCEPT WHETHER YOU'LL STARVE, FREEZE OR GET EATEN BY RATS FIRST...

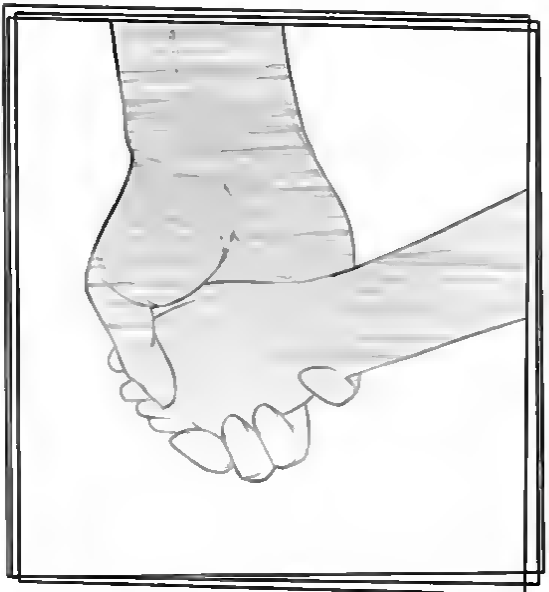


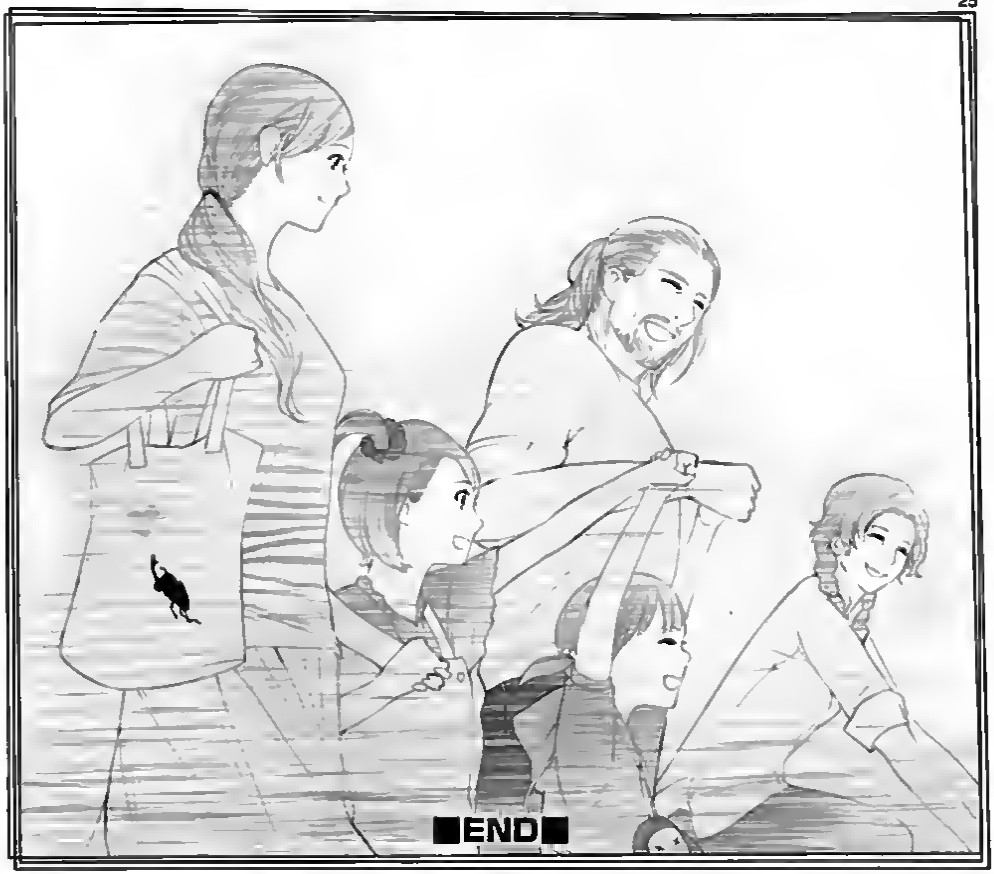
22


MR.
BRAUN!!

Braun Tube Workshop

24




■END■

TEMPUS EDAX RERUM
TRANSLATION:
READING STEINER
BISMUTHUUPA
TempusEdaxRerumTL.wordpress.com